

**TYTUŁ: POLITYKA ORAZ PROCEDURY POMOCY FINANSOWEJ   
DATA WEJŚCIA W ŻYCIE:** 03/27/2019

**OGÓLNE OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE CELU DOKUMENTU:**

Northwell Health dązy do poprawy poziomu zdrowia w ramach spolecznosci, na rzecz której dziala. Naszym celem jest swiadczenie opieki o najwyzszej jakosci niezaleznie od mozliwosci zaplaty za uslugi przez czlonkow spolecznosci. Northwell Health swiadczy uslugi medyczne po obnizonej cenie w sytuacjach naglych lub w razie naglej medycznej potrzeby. Niniejsza Polityka pomocy finansowej („FAP” lub „polityka”) definiuje procedury, które będą wykorzystane w celu okreslenia, czy dany pacjent Northwell Health jest uprawniony do pelnej lub częsciowej pomocy finansowej, nawet gdy nie jest ubezpieczony, lub gdy posiada ubezpieczenie w niewystarczającym zakresie.

Polityka ta sluzy celom okreslonym w artykule 501(r) IRS, który wcielono w zycie w 2016 r. **Punkt I. POLITYKA**

Northwell Health zobowiązuje się do swiadczenia uslug po obnizonej cenie w ramach swiadczenia spolecznego na rzecz osob nieubezpieczonych, ubezpieczonych w niewystarczającym zakresie, nieuprawnionych do korzystania z programow rządowych lub innych programów ubezpieczeniowych, które udostępniane są przez inne podmioty, lub osob niemających mozliwosci zaplaty za opiekę w sytuacji naglej lub koniecznej z medycznego punktu widzenia, biorąc pod uwagę ich potrzeby finansowe. Northwell Health wspiera pacjentów oraz doradza im w kwestiach finansowych w związku z otrzymywaną opieką, oraz dązy do wypelnienia zobowiązań obejmujących poprawę zdrowia pacjentów i ich rodzin oraz calej spolecznosci.

Polityka ta dotyczy wszystkich zwolnionych z podatku placówek szpitalnych, przychodni oraz punktów ratunkowych nalezących do Northwell Health. Lista zwolnionych z podatku placówek, których dotyczy niniejsza polityka, zawarta zostala w Punkcie III – Procedury, częsć A.

Pomoc finansowa nie jest uznawana za substytut odpowiedzialnosci osobistej. Pomoc finansowa jest dostępna wylącznie dla osob, ktore nie są w stanie zaptacić za opiekę, lub które nie są ubezpieczone lub posiadają ubezpieczenie w niewystarczającym zakresie, bądź nie są obecnie uprawnione do rejestracji lub uzyskania dodatkowego wsparcia w ramach programow rządowych lub programów ubezpieczeniowych udostępnianych przez inne podmioty. Od pacjentow oczekuje się przestrzegania procedur Northwell Health dotyczących uzyskiwania pomocy finansowej lub innych form platnosci oraz udzialu w kosztach opieki w zaleznosci od ich indywidualnych mozliwosci finansowych. Pacjentów posiadających odpowiednie srodki finansowe nalezy zachęcać do zakupu ubezpieczenia zdrowotnego zapewniającego im dostęp do uslug medycznych w zakresie zdrowia ogólnego oraz w celu ochrony zasobów indywidualnych.

Pomoc finansowa jest dostępna wylącznie w odniesieniu do uslug swiadczonych bezposrednio przez placówki szpitalne Northwell Health lub przez lekarzy zatrudnionych przez Northwell Health. Niniejsza polityka nie obejmuje wsparcia finansowego pacjenta w przypadku korzystania przez niego z uslug niezaleznego uslugodawcy lub lekarza, nawet jesli swiadczone są one na terenie szpitala lub innej placówki nalezącej do Northwell Health. Wykaz uslugodawcow innych niz placowki szpitalne Northwell Health swiadczących opiekę w sytuacji naglej lub w razie koniecznosci zachodzącej z medycznego punktu widzenia w placowkach szpitalnych objętych Polityką pomocy finansowej, a takze listę dostawcow nieobjętych naszą polityką zawarto w Zatączniku A. Lista dostawcow podlega okresowym zmianom i aktualizacjom.

Polityka oraz procedury pomocy finansowej obowiązujące od 3/27/2019 Strona 1

Aby móc zarządzać naszymi zasobami w sposób odpowiedzialny oraz swiadczyć pomoc finansową na odpowiednim poziomie na rzecz osób jej potrzebujących, okreslono ponizsze wytyczne. Tym samym w naszej polityce zawarlismy następujące informacje odnosnie pomocy finansowej;

1. Opis podstawy obliczenia kwot pobieranych od pacjentów uprawnionych do skorzystania z pomocy finansowej w ramach niniejszej polityki;
2. Opis sposobu ubiegania się o pomoc finansową przez pacjentów;
3. Opis dotyczący informacji uzyskanych z zewnętrznych lub wewnętrznych źródeł danych innych niz informacje uzyskane bezposrednio od osób ubiegających się o pomoc finansową, które mogą być wykorzystane, oraz informacje, w jakich okolicznosciach poprzednia decyzja dotycząca uprawnienia pacjenta do uzyskania pomocy finansowej moze zostać wykorzystana w celu domniemania, ze danej osobie nadal przysługuje pomoc finansowa;
4. Opis sposobu, w jaki placówki Northwell Health będą rozpowszechniać politykę w ramach społecznosci, a takze
5. Opis ograniczeń dotyczących kwot pobieranych przez szpital za opiekę w sytuacji nagłej lub swiadczenia usług koniecznych z medycznego punktu widzenia na rzecz osób uprawnionych do korzystania z pomocy finansowej stanowiących kwotę mniejszą z (1) ogólnie rozliczanych kwot lub (2) wszelkich rabatów dostępnych zgodnie z ruchomą skalą podaną w punkcie F w Częsci III – Procedury w ramach niniejszej polityki.

**Część II. DEFINICJE**

Do celów niniejszej polityki poszczególne terminy są definiowane w ponizszy sposób:

**Ogólnie rozliczane kwoty („AGB”):** Ogólnie rozliczane kwoty za opiekę w sytuacji nagłej lub w razie swiadczenia koniecznego z medycznego punktu widzenia na rzecz pacjentów posiadających ubezpieczenie obejmujące taką opiekę.

**Procentowe AGB:** Procentowa wartosć opłat brutto, którą placówka szpitalna stosuje w celu okreslenia AGB za dowolne swiadczenia w sytuacji nagłej lub w razie swiadczenia koniecznego z medycznego punktu widzenia, swiadczonego na rzecz pacjentów uprawnionych do skorzystania z pomocy w ramach Polityki pomocy finansowej.

**Dokumentacja:** Składa się z wypełnionego wniosku dotyczącego programu pomocy finansowej („wniosek”). Wniosek (przekładany w wersji papierowej lub elektronicznie poprzez rozmowę telefoniczną) obejmuje weryfikację wynagrodzenia za ostatnie trzydziesci (30) dni uzyskiwania dochodu.

**Nagły wypadek:** zgodnie z definicją zawartą w artykule 1867 Ustawy o ubezpieczeniach społecznych (42 U.S.C. 1395dd), znanej równiez jako ustawa o ratowaniu ludzkiego zycia w razie nagłego zagrozenia lub porodu (Emergency Medical Treatment and Active Labor Act, EMTALA). Według ustawy EMTALA nagły wypadek to stan zdrowia objawiający się ostrymi objawami o okreslonym natęzeniu, który w przypadku braku natychmiastowej pomocy medycznej moze skutkować: (i) narazeniem zdrowia danej osoby na powazne niebezpieczeństwo; (ii) powaznym uszkodzeniem funkcji organizmu; lub (iii) powazną dysfunkcją dowolnego organu. Według EMTALA nagłym wypadkiem jest równiez występowanie skurczów porodowych u kobiet w ciązy.

**Wyjątkowe czynności windykacyjne („ECA”)**: Obejmują wszelkie opisane ponizej działania, które podejmowane są przez Northwell Health wobec danej osoby w celu wyegzekwowania płatnosci rachunku za opiekę objętą niniejszą polityką, tj.: (1) działania wymagające wszczęcia postępowania prawnego lub sądowego, (2) zgłoszenie negatywnych informacji do biura informacji kredytowej lub biura kredytowego, (3) skorzystanie z prawa do zatrzymania i/lub zajęcia obciązonej nieruchomosci, (4) zajęcie lub skonfiskowanie srodków na koncie bankowym lub zajęcie wynagrodzenia oraz

Polityka oraz procedury pomocy finansowej obowiązujące od 03/27/2019 Strona 2

(5) odroczenie, odmowę lub ządanie płatnosci przed wykonaniem usługi medycznej w sytuacji nienagłej z powodu zalegania z płatnoscią za usługi swiadczone wczesniej, a które objęte są niniejszą Polityką pomocy finansowej.

**Rodzina:** Zgodnie z definicją Biura ds. Spisu Ludnosci (Census Bureau), jest to grupa co najmniej dwóch osób mieszkających razem, które łączą więzy krwi lub będących w związku małzeńskim (włączając małzonków w swietle prawa obyczajowego) lub osób związanych w wyniku adopcji. Zgodnie z przepisami Urzędu Skarbowego (Internal Revenue Service), jesli pacjent zgłasza osobę zalezną w rozliczeniu podatkowym, osoba ta moze być uznana za zalezną w przypadku udzielenia pomocy finansowej. Northwell Health zastrzega sobie prawo do weryfikacji odpowiedzialnosci materialnej któregokolwiek z wskazanych członków rodziny.

**Dochód rodziny:** Dochód rodziny obejmuje wynagrodzenia, pensje, ubezpieczenie na wypadek bezrobocia, odszkodowanie pracownicze, ubezpieczenie społeczne, zapomogę uzupełniającą, pomoc publiczną, zasiłek dla weteranów, zasiłek dla osób ocalałych, rentę lub emeryturę, czynsze od nieruchomosci, zyski i opłaty z własnej działalnosci, odsetki, dywidendy, inne czynsze, tantiemy, dochód z nieruchomosci, fundusze, alimenty, zasiłek na dziecko oraz inne źródła. Dochód rodziny stanowi kwotę przed opodatkowaniem z wyłączeniem zysków lub strat kapitałowych. Jesli pacjent mieszka z rodziną, pod uwagę moze być brany dochód wszystkich członków rodziny. (Nie jest brany pod uwagę dochód niespokrewnionych osób, które zamieszkują jedno gospodarstwo domowe). Świadczenia bezgotówkowe takie jak bony zywnosciowe i dodatki mieszkaniowe nie są uznawane za dochód.

**Opłaty brutto:** Łączna opłata za swiadczenie na rzecz pacjenta korzystającego z usług medycznych lub innych naliczana przez podmiot nalezący do Northwell w oparciu o ustalone stawki przed zastosowaniem potrąceń.

**Usługi konieczne z medycznego punktu widzenia:** Usługi medyczne, które wykonuje lekarz przeprowadzający ostrozną ocenę kliniczną na rzecz pacjenta w celu zdiagnozowania lub leczenia choroby lub obrazeń oraz ich symptomów, i które są: (a) zgodne z ogólnie przyjętymi standardami praktyki medycznej; (b) własciwe z klinicznego punktu widzenia; oraz (c) których głównych powodem nie jest komfort pacjenta.

**Uproszczone streszczenie polityki („PLS”):** Pisemne oswiadczenie informujące pacjenta, ±e placówka szpitalna oferuje pomoc finansową oraz przekazuje ponizsze informacje w języku jasnym, precyzyjnym i łatwym do zrozumienia:

1. Krótki opis wymagań dotyczących przysługujących uprawnień oraz pomocy oferowanej na podstawie Polityki pomocy finansowej
2. Krótkie podsumowanie sposobu ubiegania się o pomoc zgodnie z Polityką pomocy finansowej
3. Bezposredni adres strony internetowej (URL) oraz lokalizacje placówek, w których pacjenci mogą uzyskać kopię FAP oraz formularz wniosku
4. Instrukcje dotyczące sposobu uzyskania bezpłatnej kopii Polityki pomocy finansowej oraz wniosku składanego poprzez pocztę tradycyjną
5. Informacje kontaktowe, w tym numer telefonu oraz lokalizacja biura placówki szpitalnej lub wydziału, w którym mozna uzyskać informacje na temat Polityki pomocy finansowej oraz wsparcia w momencie procesu składania wniosku
6. Oswiadczenie o dostępnosci tłumaczeń Polityki wsparcia finansowego, wniosku oraz uproszczonego streszczenia na inne języki, jesli mają zastosowanie

Polityka oraz procedury pomocy finansowej obowiązujące od 03/27/2019 Strona 3

7. Oswiadczenie inform ujące, ze osoba uprawniona do uzyskania pomocy finansowej nie moze

być obciązana kwotą większą niz AGB za usługi medyczne w razie sytuacji nagłej lub w razie swiadczenia usług koniecznych z medycznego punktu widzenia.

**Język ojczysty:** Język, którym posługują się pacjenci o ograniczonej znajomosci języka angielskiego („LEP”), i którym porozumiewa się ponad pięć (5) procent lub 1000 mieszkańców społecznosci obsługiwanej przez Northwell Health, w zaleznosci od tego, która wartosć jest mniejsza.

**Ubezpieczony w niewystarczającym zakresie:** Pacjent posiadający ubezpieczenie zdrowotne lub uzyskujący wsparcie od innego podmiotu, jesli koszty, które musi pokryć przekraczają jego mozliwosci finansowe.

**Osoba nieubezpieczona:** Pacjent nieposiadający ubezpieczenia zdrowotnego ani dostępu do wsparcia udzielanego przez inny podmiot, które umozliwiałoby mu uregulowanie płatnosci za opiekę medyczną.

**Część III. PROCEDURY**

**A. Usługi objęte Polityką pomocy finansowej Northwell Health.**

Na cele niniejszej polityki termin „pomoc finansowa” odnosi się do usług opieki zdrowotnej swiadczonych przez Northwell Health po obnizonej cenie na rzecz kwalifikujących się pacjentów. (Za usługi pediatryczne i prenatalne nie jest wymagana opłata od kwalifikujących się pacjentów). Pomoc finansową mozna uzyskać w przypadku korzystania z następujących usług:

1. Opieka medyczna w nagłych wypadkach na rzecz pacjentów mieszkających w regionie obsługiwanym przez Northwell Health, włączając osoby przebywające w dowolnej izbie przyjęć Northwell Health (w tym przewóz osób zgodnie z Ustawą o ratowaniu ludzkiego zycia w nagłym zagrozeniu i w razie porodu, EMTALA), swiadczona w obrębie oddziału ratunkowego;
2. Usługi dotyczące schorzeń lub chorób, który w przypadku braku leczenia mogą mieć niekorzystny wpływ na stan zdrowia pacjenta;
3. Nieplanowe zabiegi przeprowadzane na innych oddziałach będące reakcją na okolicznosci zagrazające zyciu; oraz
4. Konieczne z medycznego punktu widzenia nienagłe usługi medyczne.

Polityka oraz procedury pomocy finansowej obowiązujące od 03/27/2019 Strona 4

Pomoc medyczna **przysługuje kwalifikujący**m **się pacjentom**, którzy **mieszkają w region**ach, na **terenie których istnieją** placówki szpitalne Northwell Health. Stosowny wykaz zawarto w dokumencie wydanym przez departament NYSDOH oraz w **ponizszej** tabeli:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Okręg** | Szpitale | **Region główny** |
| Nassau | **-** LIJ Valley Stream Hospital  **-** Glen Cove Hospital  **-** North Shore University Hospital  **-** Plainview Hospital  **-** Syosset Hospital | Nassau  Queens  Suffolk |
| Suffolk | **-** Huntington Hospital  **-** Southside Hospital  **-** Peconic Bay Medical Center | Nassau  Suffolk |
| Queens | **-** LIJ Forest Hills Hospital  **-** Long Island Jewish Medical Center  **-** The Zucker Hillside Hospital  **- Cohen Children’s Medical Center** | Bronx  Kings  Nassau  New York  Queens  Richmond |
| Manhattan | **-** Lenox Hill Hospital | Bronx  Kings  New York  Queens  Richmond |
| Richmond | **-** Staten Island University Hospital | Bronx  Kings  New York  Queens  Richmond |
| Westchester | **-** Northern Westchester Hospital  **-** Phelps Memorial Hospital Center | Westchester  Putnam  Rockland  Orange  Bronx |

Za orzecznictwo w zakresie opieki koniecznej z punktu widzenia medycznego **odpowiadają** lekarze specjalisci **swiadczący usługi medyczne niezaleznie od mozliwosci** uregulowania **płatnosci przez pacjenta. Northwell Health nie będzie podejmować działań mających na celu** zniechęcenie pacjentów do **poszukiwania opieki medycznej w sytuacji nagłej.**

Northwell Health nie wymaga, aby pacjenci **oddziału ratunkowego** dokonywali **płatnosci**, zanim uzyska**ją pomoc w sytuacji nagłej**, ani nie **wyraza zgody** na przeprowadzanie **czynnosci** windykacyjne na oddziale ratunkowym lub w innych miejscach, gdzie procedury te **mogłyby zakłócić swiadczenie pomocy w sytuacji nagłej oraz naruszać zakaz dyskryminacji.**

**B. Uprawnienie do skorzystania z pomocy finansowej**.

Wniosek o uprawnienie do skorzystania z **pomocy finansowej będzie** rozpatrywany w przypadku **osób, które są mieszkańcami danego regionu (wymienionego powyzej)**, i które **są** nieubezpieczone, **posiadają** ubezpieczenie **w niewystarczającym zakresie, nie są** uprawnione do korzystania z **programów rządowych pokrywających koszty usług**, **nie są zdolne do zapłaty za opiekę lub** wyczerpały **swiadczenia przysługujące na dane usługi.**

**Polityka oraz procedury pomocy finansowej obowiązujące od 03/27/2019 Strona 5**

Przyznawanie pomocy finansowej będzie odbywać sie na podstawie indywidualnej oceny potrzeb finansowych zgodnie z niniejszą polityką bez względu na wiek, płeć, rasę, kolor skóry, pochodzenie, wyznanie, status społeczny lub imigracyjny, orientację seksualną, tozsamość płciową, stan cywilny czy tez stopień niepełnosprawności fizycznej lub psychicznej wnioskodawcy.

Korzystanie z FAP (a) moze być uwarunkowane sklonnoscią pacjenta do złozenia wniosku o ubezpieczenie Medicaid lub inny program ubezpieczeń publicznych, do ktorych pacjent moze być uprawniony w oparciu o ocenę Northwell Health i (b) podjęciem wspołpracy przez pacjenta w celu spełnienia wszystkich wymagania dot. wniosku Northwell Health, w tym ujawnienie danych osobowych i informacji o sytuacji finansowej oraz innych informacji niezbędnych do określenia potrzeb finansowych.

Podczas rozpatrywania wniosków FAP Northwell Health zastrzega sobie prawo do:

1. Rozpatrywania uprawnień do uzyskania pomocy finansowej w dowolnym momencie, zarówno przed, jak i po wykonaniu usług i/lub w dowolnym momencie procesu fakturowania i windykacji;
2. Żądania złozenia wniosku o uprawnienie do pomocy finansowej przy kazdorazowej wizycie lub przyjęciu do placówki Northwell;
3. Dokonywania zmian w przypadku jakichkolwiek trudności w dowolnym aspekcie Polityki pomocy finansowej;
4. Stosowania postanowień niniejszej polityki wobec pacjentow mieszkających poza regionem głownym w odniesieniu do kazdej placowki szpitala zgodnie z wytycznymi departamentu NYSDOH; oraz
5. Wykorzystania informacji uzyskanych ze źrodeł zewnętrznych w celu weryfikacji dotyczącej wielkości rodziny i dochodu.

Uprawnienie do uczestnictwa w programie przyznawane jest na podstawie biezących dochodów danej rodziny i przysługuje osobom, w przypadku których dochód przypadający na gospodarstwo domowe jest mniejszy niz zestawiono ponizej.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Gospodarstwo domowe / wielkość  rodziny | Maksymalny dochód gospodarstwa domowego (500% federalnego progu ubóstwa z 2019 roku) | | |
| 1 | $62,450 | ,4500000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000 |  |
| 2 | $84,550 |  |  |
| 3 | $106,650 |  |  |
| 4 | $128,750 |  |  |
| 5 | $150,850 |  |  |
| 6 | $172,950 |  |  |
| Za kazdą kolejną osobę dodać | $22,100 |  |  |

**C. Sposób ubiegania się o pomoc finansową**

1. Zalecamy, aby pacjenci złozyli wniosek o pomoc finansową w ciągu dziewięćdziesięciu (90) dni od daty pierwszego rozliczenia po wypisaniu ze szpitala; pacjenci mogą jednak złozyć wypełniony wniosek w ciągu co najmniej dwustu czterdziestu (240) dni.

Polityka oraz procedury pomocy finansowej obowiązujące od 03/27/2019 Strona 6

2. Pacjenci mogą ubiegać się o pomoc finansową poprzez złozenie wniosku lub poprzez bezpośredni kontakt z doradcą finansowym. Abyśmy mogli podjąć decyzję co do uprawnień do skorzystania z pomocy finansowej, pacjenci muszą wypełnić wniosek i przedstawić wszystkie wymagane dokumenty. Wnioski mozna pozyskać w następujący sposób:

1. Poprzez strony internetowe wskazane w Części III – Procedury – Punkt J;
2. Telefoniczny kontakt z przedstawicielem ds. obsługi klienta, korzystając z numerów wskazanych w Części III – Procedury – Punkt J; lub
3. Kontaktując się z doradcą finansowym w placówkach wskazanych w Części III – Procedury – Punkt J.

3. Od osób ubiegających się o wsparcie finansowe oczekuje się pełnej współpracy podczas ubiegania się przez nich o rejestrację w dowolnym publicznym programie ubezpieczenia zdrowotnego (np. Medicaid, Child Health Plus itd.), jeśli uwaza się, ze pacjenci mogą być uprawnieni do rejestracji do tych programów.

4. Prosimy o przesłanie wypełnionych wniosków na adres właściwy dla danego pacjenta. Adresy zestawiono w Części III – Procedury – Punkt J.

5. Po złozeniu wniosku przy wykorzystaniu jednego z wymienionych wyzej sposobów, pacjent moze zignorować wszelkie otrzymywane rachunki/zestawienia do czasu otrzymania pisemnego powiadomienia o statusie wniosku o pomoc finansową. Powiadomienie dotyczące uprawnienia do skorzystania z pomocy finansowej powinno zostać przesłane do pacjenta w formie pisemnej w ciągu trzydziestu (30) dni od daty przedłozenia wypełnionego wniosku.

Po otrzymaniu wypełnionego wniosku o pomoc finansową wszelkie procedury ECA toczące się wobec pacjenta zostaną zawieszone.

Jeśli pacjent będzie kwalifikować się do przyznania pomocy finansowej, otrzyma zaktualizowane rozliczenie ze wskazaniem naleznej kwoty, informacje o sposobie jej określenia oraz informacje dotyczące obowiązującej wartości procentowej AGB. Wszelkie zapłacone przez pacjenta nadwyzki ponad sumę określoną jako nalezną zostaną mu zwrócone.

Wszelkie decyzje dotyczące uprawnienia do uzyskania pomocy finansowej będą miały formę pisemną. Powiadomienie o odmowie przyznania pomocy finansowej zawierać będzie wyjaśnienie dot. powodów odmowy, informacje dotyczące procesu odwoławczego oraz instrukcje dotyczące złozenia odwołania.

Odwołanie mozna złozyć w ciągu trzydziestu (30) dni od daty wystawienia powiadomienia o odmowie. Decyzja odnośnie odwołania zostanie podjęta w ciągu trzydziestu (30) dni od daty wpłynięcia odwołania. Pacjenci zostaną powiadomieni o wyniku odwołania na piśmie.

W przypadku otrzymania niekompletnego wniosku pacjent otrzyma pisemne powiadomienie odnośnie dodatkowych informacji lub dokumentacji wymaganej w celu podjęcia decyzji dotyczącej uprawnienia do uzyskania pomocy finansowej. Dodatkowe informacje lub dokumentację nalezy dostarczyć w ciągu 30 dni od daty wystawienia powiadomienia. Pacjent otrzyma kolejne powiadomienia dotyczące zaległych wpłat, jednakze wszelkie procedury ECA, które zostały juz wszczęte, zostaną zawieszone do czasu podjęcia decyzji dotyczącej uprawnienia do uzyskania pomocy finansowej.

**D. Wymagana dokumentacja i decyzja w sprawie pomocy finansowej.** Wniosek o przyznanie pomocy finansowej będzie rozpatrywany indywidualnie.

Polityka oraz procedury pomocy finansowej obowiązujące od 03/27/2019 Strona 7

Przy skladaniu dokumentacji będącej częścią wniosku moze wymagać się od pacjenta lub jego poręczyciela podania danych osobowych, informacji o sytuacji finansowej oraz innych informacji lub dostarczenia dokumentacji potrzebnej do weryfikacji dochodu przypadającego na rodzinę. W celu wydawania decyzji dotyczącej przyznania pomocy finansowej konieczne moze być dostarczenie wszystkich lub niektórych z wymienionych ponizej dokumentów:

1. Wypełniony wniosek;
2. Rozliczenie(-a) podatkowe za ubiegły rok;
3. Co najmniej dwa ostatnie odcinki wynagrodzenia;
4. Co najmniej trzy ostatnie wyciągi bankowe z konta oszczędnościowego i czekowego;
5. Inny dowód dotyczący uzyskiwania dochodu, zgodnie z definicją dochodu rodziny podaną w punkcie Definicje niniejszej polityki;
6. Wszystkie zaległe wyciągi z karty kredytowej; oraz
7. Dokumentacja dotycząca innych długów, o którym mowa w punkcie pt. „Definicje” w ramach niniejszej polityki.

Jeśli wnioskodawca nie posiada zadnego z wyzej wymienionych dokumentów, które potwierdzałyby dochód gospodarstwa domowego, moze zadzwonić on do biura pomocy finansowej szpitala wskazanego w Części III – Procedury – Punkt J w celu skonsultowania się odnośnie mozliwości przedstawienia innych dowodów mogących przysłuzyć się do uzyskania uprawnienia do pomocy finansowej.

Northwell Health moze ządać dodatkowej dokumentacji dotyczącej zasobów, którymi dysponują pacjenci z dochodem na gospodarstwo domowe poni±ej 150% federalnego progu ubóstwa („FPG”).

Northwell Health moze równiez:

1. Oczekiwać od pacjenta współpracy w celu ubiegania się o alternatywne źródła płatności za świadczone usługi opieki zdrowotnej oraz uzyskania ubezpieczenia zdrowotnego w ramach programów publicznych i prywatnych;
2. Wziąć pod uwagę dostępne zasoby materialne pacjenta, które przekraczają wartość 10 000 USD (z wyłączeniem głównego miejsca zamieszkania oraz samochodu wykorzystywanego do codziennych dojazdów do szkoły lub pracy). Northwell Health będzie brać pod uwagę wyłącznie 25% łącznej „wartości nieobciązonej” dostępnych zasobów materialnych. Kwota ta zostanie dodana do kwoty dochodu uzyskiwanego przez rodzinę w celu określenia, czy wnioskodawcy przysługuje uprawnienie do pomocy finansowej;
3. Uwzględnić inne zasoby materialne pacjenta; oraz
4. Przeanalizować zaległe nalezności pacjenta za wcześniejsze usługi oraz historię płatności pacjenta.

Northwell Health nie odmawia przyznania pomocy finansowej z powodu niedostarczenia dokumentacji, której nie wymieniono w niniejszej polityce.

Polityka oraz procedury pomocy finansowej obowiązujące od 03/27/2019 Strona 8

Usługi nienagłe mogą zostać zaplanowane przed złozeniem wniosku o pomoc finansową, jednakze decyzja dotycząca wniosku o pomoc finansową jest zwykle wymagana, zanim nastąpi skorzystanie z usług. Wniosek o pomoc finansową będzie przechowywany w naszej kartotece przez trzy miesiące i moze zostać wykorzystany w celu określenia uprawnienia do kolejnych usług. Konieczność skorzystania z pomocy finansowej moze podlegać ponownej ocenie w dowolnym momencie w przypadku uzyskania dodatkowych informacji mogących wpłynąć na uprawnienie pacjenta do uzyskania pomocy finansowej.

Pomoc finansowa zostanie zastosowana w zatwierdzonym zakresie wobec wszelkich zaległych nalezności pacjenta bez względu na datę skorzystania z usługi.

**E. Domniemane uprawnienie do uzyskania pomocy finansowej oraz informacje uzyskane z innych źródeł**.

W niektórych przypadkach pacjent moze uzyskać rabat w ramach pomocy finansowej bez konieczności składania pisemnego / formalnego wniosku o pomoc. Często zdarza się, ze informacje podane przez pacjenta lub uzyskane przez Northwell Health z innych źródeł stanowią wystarczający dowód, aby pacjent mógł uzyskać pomoc finansową.

W takich przypadkach Northwell Health moze skorzystać z usług instytucji zewnętrznych w celu przeprowadzenia oceny dochodu brutto pozwalającej na określenie uprawnień do uzyskania pomocy finansowej lub podjęcie decyzji w oparciu o rejestrację pacjenta w innych programach pomocowych niezwiązanych z Northwell Health. Biorąc pod uwagę naturę domniemanych okoliczności, po podjęciu decyzji przez doradcę finansowego, pacjent moze być uprawniony do rabatu od naleznego salda. Jeśli na podstawie domniemania pacjent uzyska uprawnienie do skorzystania z pomocy finansowej na kwotę mniejszą niz maksymalna kwota wsparcia dostępnego w ramach niniejszej polityki, Northwell Health powiadomi pacjenta pisemnie odnośnie tego, na jakiej podstawie podjęto decyzję dotyczącą domniemanego uprawnienia do uzyskania pomocy finansowej, oraz załączy informacje o sposobie ubiegania się o dodatkową pomoc. Pacjent otrzyma równiez kopię streszczenia PLS. Inne źródła danych wykorzystywane w celu wydania decyzji dotyczącej domniemanego uprawnienia mogą obejmować informacje dotyczące udziału pacjenta w róznych programach lub informacje o dostępności danych pozyskiwanych ze źródeł zewnętrznych, czyli:

1. Programy realizacji recept finansowane przez władze stanowe;
2. Bezdomność lub korzystanie z pomocy kliniki dla osób bezdomnych;
3. Udział w programach dla kobiet, niemowląt i dzieci (WIC);
4. Uprawnienie do otrzymywania kartek zywnościowych;
5. Uprawnienie do korzystania z programów dofinansowania posiłków szkolnych;
6. Uprawnienie do korzystania z innych stanowych lub lokalnych programów pomocy, które nie podlegają finansowaniu (np. wykorzystanie środków Medicaid);
7. Mieszkanie dla osób o niskich dochodach/dofinansowane – gdy wskazano aktualny adres;
8. Pacjent zmarł, a informacje o jego majątku są nieznane;
9. Pacjenci zarejestrowani w programach Medicaid o ograniczonym zakresie, korzystający z określonego dochodu rodziny nieprzekraczającego 100% federalnego progu ubóstwa, w szczególności Medicaid dla kobiet w ciązy – wyłącznie usługi związane z ciązą lub usługami planowania rodziny oraz EMSA;
10. Pacjenci posiadający polisy ubezpieczeniowe Medicaid spoza stanu nieobejmujące uczestnictwa w programie;
11. Pacjenci, u których stwierdzono dochód ponizej 100% federalnego progu ubóstwa na podstawie dostępu do zewnętrznych źródeł informacji po skorzystaniu z usług; oraz
12. Wykorzystanie publicznie dostępnych źródeł danych (np. instytucje informacji kredytowej),w ramach których dostępne są informacje dotyczące mozliwości dokonania płatności przez pacjenta lub poręczyciela pacjenta (np. dane dotyczące zdolności kredytowej).

Polityka oraz procedury pomocy finansowej obowiązujące od 03/27/2019 Strona 9

Aby ulatwić gromadzenie dokumentacji do przetwarzania wniosków FAP i/lub procesu oceny finansowej, Northwell Health moze dochodzić informacji kredytowej, która nie jest widoczna / przejrzysta dla kredytodawców (widoczne jest jedynie dla pacjenta lub podmiotu odpowiedzialnego) i nie mają wplywu na status kredytowy lub zdolność kredytową pacjenta (np. wynik FICO).

Takie zbieranie informacji moze być stosowane do:

1. Minimalizacji utrudnień administracyjnych wobec pacjenta (czyli latwiejszego gromadzenia dokumentacji); i/lub
2. Określenia domniemanego uprawnienia pacjenta, poręczyciela i/lub przedstawiciela prawnego pacjenta, którzy nie nawiązują kontaktu z Northwell Health podczas procesu fakturowania i windykacji, pomimo zwyczajowych i standardowych starań ze strony Northwell Health.

**F. Wytyczne dot. pomocy finansowej dla pacjenta**.

Northwell Health stosuje federalne wytyczne dotyczące progu ubóstwa („FPG”) obowiązujące w momencie oceny wniosku w celu określenia uprawnienia do uzyskania pomocy finansowej. Northwell Health będzie aktualizować FPG publikowane corocznie przez amerykański Wydziat Zdrowia i Opieki Spotecznej (Department of Health and Human Services). Wchodzą one w zycie kazdego roku z dniem 1 marca lub trzydzieści (30) dni od daty publikacji, w zalezności od tego, która data przypada później.

W zalezności od posiadanych zasobów materialnych,

1. pacjenci, w przypadku których dochód na calą rodziną jest równy lub mniejszy niz 100% FPG, uprawnieni są do otrzymania opieki w sytuacji naglej lub w razie konieczności zachodzącej z medycznego punktu widzenia bezptatnie lub za nominalną optatą zgodnie z wytycznymi NYSDOH; oraz
2. Pacjenci, w przypadku których dochód na calą rodzinę jest większy niz 100%, lecz nie przekracza 500% FPG, uprawnieni są do otrzymania rabatu za opiekę w sytuacji naglej lub w razie konieczności zachodzącej z medycznego punktu widzenia wedlug ruchomej skali, którą przedstawiono w tabeli ponizej.

Northwell Health stosuje stawki Medicaid na zasadzie „Look-Back” (przeglad historii zarobkowej) w celu obliczenia ogólnie rozliczanych kwot **we wszystkich zwolnionych z podatku placówek** **szpitalnych**, oprócz Huntington Hospital Association, Northern Westchester Hospital Association, Phelps Memorial Hospital Association, Northwell Health Physician Partners (wcześniejsza nazwa: North Shore LIJ Medical Group) oraz Staten Island University Hospital, którzy stosuja stawki Medicaid na zasadzie „Look-Back” w celu obliczenia ogólnie rozliczanych kwot.

Dodatkowe informacje dotyczące wartości procentowych AGB wg placówek szpitalnych, a takze informacje dot. sposobu obliczania tych wartości procentowych przez Northwell Health są udostępniane bezptatnie na ządanie, poprzez stronę internetową Northwell Health: [www.northwell.edu/find-care/locations/](http://www.northwell.edu/find-care/locations/) lub poprzez kontakt z biurem pomocy finansowej pod nr 1-800-995-5727.

Polityka oraz procedury pomocy finansowej obowiązujące od 03/27/2019 Strona 10

Kwoty pobierane od pacjentów uprawnionych do pomocy finansowej zostaną ograniczone do mniejszej z kwot AGB lub wedtug ponizszej skali ruchomej:

|  |  |
| --- | --- |
| **Wynagrodzenie brutto i zasoby  materialne jako % FPG** | **Odpowiedzialność pacjenta  (% AGB)** |
| **100% lub mniej** | **0-150 $** |
| **101-125%** | **10%** |
| **126-150%** | **15%** |
| **151-200%** | **20%** |
| **201-250%** | **25%** |
| **251-300%** | **35%** |
| **301-500%** | **100%** |

Ponadto osoby nieubezpieczone lub osoby posiadające ubezpieczenie w niewystarczającym zakresie, w przypadku których dochód calej rodziny przekracza 500% FPG, mogą skorzystać z rabatu na opiekę i nie zostaną obciązone kwotą wyzszą niz przyjęte stawki ubezpieczeń komercyjnych.

**G. Komunikacja w zakresie programu pomocy finansowej z pacjentami i opinią publiczną.**

Northwell Health publicznie udostępnia informacje dotyczące dostępnej pomocy finansowej przy wykorzystaniu róznych srodków. Informacje te zamieszczone są na rachunkach wystawianych pacjentom, wywieszone są na scianach w obrębie oddzialów ratunkowych, w centrach naglej pomocy, dziale przyjęć i rejestracji, biurach szpitala, klinikach oraz biurach uslug finansowych dla pacjentów znajdujących się na terenie placówek szpitalnych Northwell Health. Informacje są równiez zamieszczone na stronach internetowych placówek szpitalnych Northwell Health. Ponadto Northwell Health udostępnia podsumowania programu pomocy finansowej lokalnym publicznym organom i organizacjom non-profit, które zajmują się ochroną zdrowia spotecznosci o niskich dochodach.

Pacjent moze zostać poinformowany o mozliwosci skorzystania z pomocy finansowej przez dowolnego czlonka personelu Northwell Health lub personelu medycznego, w tym lekarzy, pielęgniarek, doradców finansowych, pracowników opieki spotecznej, kapelanów i pracowników fundacji religijnych. Wniosek o pomoc finansową moze zlozyć pacjent lub czlonek rodziny, bliski przyjaciel lub wspólnik pacjenta, z zastrzezeniem aktualnych przepisów dotyczących prywatnosci. Northwell Health podejmie próby kontaktu z nieubezpieczonymi pacjentami podczas ich pobytu w szpitalu w celu udzielenia im informacji dotyczących spraw finansowych, w tym informacji dotyczących programów finansowania i pomocy finansowej.

Wniosek w ramach Polityki pomocy finansowej Northwell Health oraz uproszczone streszczenie polityki są dostępne w języku angielskim oraz glównym języku spotecznosci o ograniczonej znajomosci języka angielskiego.

Pacjenci zostaną powiadomieni o dostępnosci pomocy finansowej podczas przyjęcia i rejestracji oraz w ramach doradztwa finansowego. Uproszczone streszczenie polityki (PLS) zostanie przekazane wszystkim pacjentom w ramach procesu przyjęcia do placówki zdrowia. Uslugi tlumacza dla pacjentów nieposlugujących się językiem angielskim, którzy nie spetniają kryterium ojczystego języka, będą dostępne na ządanie.

Polityka oraz procedury pomocy finansowej obowiązujące od 03/27/2019 Strona 11

1. **Zasady fakturowania i windykacji.**

Northwell Health stosuje politykę i procedury dotyczące zewnętrznych i wewnętrznych praktyk windykacyjnych (włączając działania, które szpital moze podjąć w przypadku braku płatności, w tym windykację i zgłoszenie do instytucji kredytowych), które biorą pod uwagę zakres uprawnienia pacjenta do pomocy finansowej, starania pacjenta podejmowane w dobrej wierze w celu ubiegania się o środki z programu rządowego lub pomoc finansową Northwell Health, a takze starania pacjenta podejmowane w dobrej wierze w celu wypełnienia zobowiązań finansowych wobec Northwell Health. W przypadku pacjentów kwalifikujących się do uzyskania pomocy finansowej, i którzy współpracują w dobrej wierze w celu uregulowania rachunków objętych rabatem za opiekę szpitalną, Northwell Health moze zaoferować wydłuzenie planu płatności i nie będzie korzystać z prawa do zatrzymania pensji lub zajęcia głównego miejsca zamieszkania, oraz zaprzestanie procedur windykacyjnych, chyba ze nastąpi złamanie ustaleń dotyczących płatności, lub gdy pacjent będzie unikać współpracy z Northwell Health mającej na celu uregulowanie zaległości.

Wszystkie rozliczenia przesyłane przez Northwell Health zawierają wyszczególnione powiadomienie dotyczące dostępności pomocy finansowej wraz z numerem telefonu, pod który pacjenci mogą dzwonić w celu uzyskania informacji na temat polityki FAP oraz pomocy dotyczącej składania wniosków. NA rozliczeniu widoczny jest równiez adres strony internetowej, na której dostępna jest polityka FAP, wniosek oraz uproszczone streszczenie polityki PLS.

Northwell Health oraz nasi przedstawiciele przez 120 dni od daty przekazania pacjentowi pierwszego rozliczenia po wypisaniu ze szpitala powstrzymają się od wszczęcia procedur ECA. Pacjenci otrzymają równiez stosowne powiadomienie na co najmniej trzydzieści (30) dni przed wszczęciem wszelkich procedur ECA. Northwell Health zastrzega sobie prawo do podjęcia tego typu działań wobec wszystkich osób, które przyjęły na siebie odpowiedzialność lub są zobowiązane do przyjęcia odpowiedzialności za opłacenie rachunku pacjenta szpitala. Powiadomienie to ma na celu poinformowanie pacjenta o dostępności pomocy finansowej oraz o wszelkich procedurach ECA, które Northwell Health moze wszcząć lub wznowić, jeśli pacjent nie uregulował rachunku lub nie złozył wniosku o uzyskanie pomocy finansowej. Kopia streszczenia PLS zostanie równiez dołączona do 30-dniowego powiadomienia.

1. **Wymagania ustawowe**.

Northwell Health zachowa zgodność ze wszystkimi przepisami, ustawami i rozporządzeniami federalnymi, stanowymi i lokalnymi, które mogą odnosić się do czynności przeprowadzanych na podstawie niniejszej polityki.

Polityka oraz procedury pomocy finansowej obowiązujące od 03/27/2019 Strona 12

**J. Biura doradztwa finansowego Northwell Health**

**Wydział pomocy finansowej Northwell Health, którego dane widnieją poniżej, świadczy usługi doradztwa w poniższych placówkach:** *North Shore University Hospital, Long Island Jewish Medical Center, Cohen Children’s Medical Center, The Zucker Hillside Hospital, Huntington Hospital, LIJ-Forest Hills, LIJ-Valley Stream, Huntington Hospital, Lenox Hill Hospital, Manhattan Eye, Ear and Throat Hospital, Staten Island University Hospital, Glen Cove Hospital, Plainview Hospital, Southside Hospital i Syosset Hospital.*

Northwell Health

Financial Assistance Unit   
35 Pinelawn Road

Melville, NY 11747-9001   
Nr tel.: 1.800.995.5727

Adres do korespondencji:

Northwell Health

Financial Assistance Unit

PO Box 9001

Melville, NY 11747-9001

Strona internetowa: [www.northwell.edu/manage-your-care/financial-aid-programs/financial-assistance-program;](http://www.northwell.edu/manage-your-care/financial-aid-programs/financial-assistance-program;)

**Northern Westchester Hospital**

Patient Accounts Department

34 South Bedford Road, 2. Floor

Mount Kisco, NY 10549-1096

Tel.: 914.666.1512

Strona internetowa: [www.nwhc.net/for-patients-and-visitors/financial-assistance](http://www.nwhc.net/for-patients-and-visitors/financial-assistance)

**Phelps Memorial Hospital Center**

Financial Counseling

701 North Broadway

Sleepy Hollow, NY 10591-1096

Tel.: 914.366.3133

E-mail – [billing@pmhc.us](mailto:billing@pmhc.us)

Strona internetowa: [www.phelpshospital.org/patient-visitor-info/billing/](http://www.phelpshospital.org/patient-visitor-info/billing/)

**Peconic Bay Medical Center**

Financial Assistance Coordinator

1300 Roanoke Avenue

Riverhead, NY 11901

Tel.: 631.548.6099

Strona internetowa: [www.pbmchealth.org/medical-centers-and-services/peconic-bay-medical-](http://www.pbmchealth.org/medical-centers-and-services/peconic-bay-medical-)

center/billing/financial-aid/

Polityka oraz procedury pomocy finansowej obowiązujące od 03/27/2019 Strona 13